MINISTÈRE DE L’ÉDUCATION NATIONALE

MINISTÈRE DE LA RECHERCHE ET DE L’INNOVATION

###### **CONFÉRENCE INTERNATIONALE**

LANGUE ET LITTERATURE

REPERES IDENTITAIRES EN CONTEXTE EUROPEEN

###### 

###### **Les 16-18 juin 2017**

**Organisateurs**

**LE CENTRE DE RECHERCHE SUR L’IMAGINAIRE. TEXTE, DISCOURS, COMMUNICATION. *IMAGINES***

**LE CENTRE DE RÉUSSITE UNIVERSITAIRE**

**en collaboration avec**

**AGENCE UNIVERSITAIRE DE LA FRANCOPHONIE**

**ALLIANCE FRANÇAISE DE PITEȘTI**

**BIBLIOTHÈQUE DE L’UNIVERSITÉ DE PITEȘTI**

La quatorzième édition de la conférence annuelle de la Faculté de Théologie, Lettres, Histoire et Arts de l’Université de Piteşti, placée sous le titre générique traditionnel de ***Langue et littérature. Repères identitaires en contexte européen***, se propose comme objectif une approche actuelle et plurielle du ***féminin***.

Genre: masculin ou féminin – Sexe: homme ou femme. Voilà des concepts qui ont préoccupé, le long du temps, la société, la littérature et les arts en général, les sciences de la langue. Si l’étude du genre est une discipline assez récente, l’intérêt pour l’un de ses composants, le féminin, est bien antérieur.

Beaucoup de linguistes s’accordent sur la capacité référentielle supérieure du masculin; en revanche, le féminin est le genre marqué. Mais, le genre grammatical ne relève pas seulement de la linguistique, la langue étant une projection, une expression de la pensée; il s’ensuit que l’attribution du genre grammatical est une actualisation d’une certaine vision du monde, reflétée dans les mythes, dans les comportements sociaux, dans les productions artistiques. Les travaux de Antoine Meillet montrent, par ailleurs, qu’il existe une corrélation entre le caractère sexuel potentiel du référent et le genre grammatical, dans le sens que le féminin est attribué aux substantifs qui désignent des référents à force génératrice.

Reflets d’un imaginaire où ***le féminin*** est le principe générateur et fondateur – pour ne rappeler que Gaïa / Terra, la terre-mère dans la mythologie gréco-romaine ou la Vierge Marie pour les chrétiens – la culture et la littérature européennes manifestent une préoccupation constante, bien que souvent changeante, pour ce concept. Le Cantique des cantiques débute par un hymne à l’épouse, ce qui est déjà une exaltation du féminin. En effet, toutes les cultures et les littératures de l’espace chrétien valorisent le féminin, conséquence entre autres, de la vénération de la Vierge Marie et de l’Immaculée Conception. Ensuite, avec l’amour courtois, la femme, ignorée par l’époque féodale, devient le centre de la vie sociale et artistique. Dans un permanent « rapport de force » et « de pouvoir » avec le masculin, le féminin n’est jamais absent du domaine des lettres, quelle que soit la situation sociale et historique de la femme. La modernité propose les approches les plus diverses du féminin en littérature et en société. Pour le ***féminin***, cette époque commence sans doute avec Le Deuxième sexe de Simone de Beauvoir (1949): la femme se définit dorénavant dans sa différence par rapport à l’homme et non pas par une condition d’infériorité.

C’est justement aux visions plurielles et aux différences dans ***l’approche du féminin – en littérature, culture, linguistique, société*** – que nous vous invitons à réfléchir pour cette édition de notre congrès**.**

**Les débats sont organisés par sections**:

*1. Langue roumaine; Littérature roumaine; Littérature comparée; Didactique du roumain; Communication et études culturelles; Arts du spectacle*

*2. Langue française ; Littérature française; Littératures francophones; Études culturelles françaises; Études culturelles canadiennes; Didactique du français; Traductologie-langue française*

*3. Langue espagnole; Littérature espagnole; Littérature espagnole et hispano-américaine; Études culturelles espagnoles et hispano-américaines ; Didactique de l’espagnol; Traductologie - langue espagnole*

*4. Langue anglaise ; Littérature anglaise; Littératures anglophones; Études culturelles britanniques et américaines; Didactique de l’anglais; Traductologie- langue anglaise*

*5. Langue italienne ;Littérature italienne ;Didactique de l’italien*

*6. Langue allemande ;Littérature allemande, Didactique de l’allemand*

*7. Culture, civilisation, société*

*8. Langages de spécialité (français, anglais ; allemand) ; Jurilinguistique (français, anglais).*

**Délai pour envoyer les articles: le 28 juillet 2017.**

**COMITÉ D’ORGANISATION**

|  |  |
| --- | --- |
| **Bianca DABU**,maître de conférences | **Liliana SOARE,** maître de conférences |
| **Lavinia GEAMBEI**, maître-assistant dr. | **Marina TOMESCU**, maître de conférences |
| **Diana LEFTER**, maître de conférenceshabil. | **Liliana VOICULESCU**, maître de conférences |
| **Cristina MIRON**, maître-assistant dr. |  |
| **Coordinatrice : Valentina STÎNGĂ**, maître de conférences | |

ProgramME

**VENDREDI, le 16 JUIN 2017**

**BIBLIOTHÈQUE UNIVERSITAIRE DE PITEȘTI, Bâtiment I, étage 2, (1, Rue Târgudin Vale)**

|  |  |
| --- | --- |
| 09h00-10h00 | Accueil et enregistrement des participants |
| 10h00 | Ouverture de la session plénière |
| 14h00-15h30 | Pause repas (le repas est offert par les organisateurs, Bâtiment B, 41, rue Gh. Doja) |
| 15h30-19h00 | Sections |
| 19h30 | Cocktail offert par les organisateurs (Restaurant *Prego*) |

***Allocutions introductives***

* **Dumitru Chirleșan**, maître de conférences, Recteur de l’Université de Pitești
* **MihaelaDiaconu**, professeur des universités, Président du Senat de l’Université de Pitești
* **Eduard Nițu**, professeur des universités, Vice-recteur chargé de la recherche et de la compétitivité, Université de Pitești
* **Emanuel Soare**, maître de conférences, Vice-recteur chargé de la Collaboration internationale, Université de Pitești
* **Constantin Augustus Bărbulescu**, maître de conférences, Doyen de la Faculté de Théologie, Lettres, Histoire et Arts, Université de Pitești

***Conférences plénières***

* **Hugo Amaral**, chercheur, Université de Coimbra, École Supérieure d’Éducation de Viseu, Portugal, *Le* féminin*commepassage à l’autre de l’être: EntreBrossard, Lévinas et Derrida*
* **RoxanaBârlea***,* maître de conférences, Université de Genève, Suisse*, Féminin-masculin dans la didactique du dialogueinterculturel. Une étude de cas*
* **Olga Kaiter**, maître de conférences, Université « Ovidius »deConstanța, *FeminismusundLiteratur in Deutschland*
* **Valentina Marinescu**, professeur des universités, Université de Bucarest, *Les femmes, le style et l'aspectpratique: la construction de l'identité de genre par le biais de la mode vlogs*
* **LaviniaNădrag**, professeur des universités, Université « Ovidius » de Constanța, *A CriticalDiscourseStudy of a PresidentialCandidate'sSpeeches*

**SECTIONS**

|  |
| --- |
| **VENDREDI, le 16 juin 2017** |
| **Faculté de Théologie, Lettres, Histoire et Arts, Bâtiment B, 41, Rue Gh. Doja, 15h30-19h00** |
| **LANGUE ROUMAINE** |
| **Salle du Conseil**  **Modérateurs**: **ŞtefanGăitănaru**, Université de Pitești  **Adina Dumitru,** Université de Pitești  **1. Cristina Bocoş**,Université« Babeş-Bolyai »de Cluj-Napoca,*On Stress in Contemporary Romanian. A Case Study*  **2. LiubaBotezatu**,Université d’Etat de Comrat,République de Moldavie, *The Survey Principle between Autonomy and Absolute*  **3.Gabriela Crăciun (Buican),**Université de Pitești,*PhoneticFeatures in Alexandru Philippide’sPoetry*  **4. GiselaCumpenaşu**, Université de Pitești, *Recent Anglicisms in Specialized Languages*  **5. Andreea-Iuliana Damian**,Université de Pitești, *Considerations upon the Metaphor and the Analogy in the Romanian Symbolist Poetry*  **6. Adina Dumitru**,Université de Pitești, *Différences de genre dans le discours public actuel*  **7. ŞtefanGăitănaru**,Université de Pitești, *Les Codes de la langue et la dynamique du texte littéraire*  **8. Ileana Şendrescu (Băluţă)**,Université de Pitești, *The Expressivity of the Popular Language in the Poetry of Anton Pann*  **Salle du Conseil**  **Modérateur**:**LilianaSoare,** Université de Pitești  **1. Elena-LaviniaDiaconescu,** Université de Pitești*, StylisticAspects in Pseudo-Kinegeticos*  **2. Andreea Gabriela Ivaşcu,** Université de Piteşti, *The Translation of* The Teachings of Neagoe Basarab tohis son Theodosie  **3. Carmen Nicolescu**, Université de Pitești, *The Reception of the Message: Semanticsand Semiotics*  **4. Elena Andreea Popa (Dina),** Université de Pitești, *Features of the Romanian Literary Language at the Beginning of the XIXth Century*  **5.Roman Diana-Maria,** Université« Babeş-Bolyai », Cluj-Napoca, *The Content and Expression of the Gender (Male, Neuter, Female) of the Romanian Cardinal Numeral*  **6. CosminaRoşu,** Université de Pitești, *Feminine Representations in DimitrieAnghel’s Poetry*  **7. Liliana Soare**, Université de Pitești,*Several Observations on the First Romanian Balneology Text (1821)* |
| **LITTÉRATURE ROUMAINE; LITTÉRATURE COMPARÉE** |
| **Salle 106**  **Modérateurs**: **Mircea Bârsilă,** Université de Pitești  **IoanaCosma,** Université de Pitești  **1. Mircea Bârsilă,** Université de Pitești, *Le féminin dans des représentationsmythologiques*  **2. IoanaCosma**, Université de Pitești, *Gradiva and the Symbolism of Fire*  **3. Alina MihaelaDicu (Popa),**EcoleGymnasialeno. 197, Bucarest, Mamina*, Alexandru Lascarov-Moldovanu - The Woman, Mother and Wife*  **4. Marius-ValeriuGrecu,**Université de Pitești, ***Fantastic and Realistic Vision in Ion Creanga'sStories and ShortStories***  **5. Ancuţa Gurban-Dinu,** Université de **Bucarest,** *The Feminine Courage of Christ’s Confession :* The Cry Out to God  **6. MihailRogojinaru**, Université de Pitești*,FeminineReflections in the Memoirs of CommunistDetention*  **7. Sara Di Santo Prada,** Université deFranche-Comté, EA ELLIADD, Centre Jacques Petit, France, *La mère, la prostituée, la sainte dans les romansd’inspirationautobiographique de Dino Buzzati et Claude Louis-Combet*  **8.Maria Voinea**, Université de Pitești, *StylisticStructures in CalistratHogaș’sWork*  **Salle 108**  **Modérateurs**: **Lavinia-Magdalena Bănică**, Université de Pitești  **Lavinia-Ileana Geambei**, Université de Pitești  **1. Teodora Amza,**Université de Pitești, *The Solitude of Women in Hortensia Papadat-Bengescu’s Novels*  **2. Odette Arhip, Cristian Arhip,** Université Ecologique Bucarest, Université de MédicineetPharmacie« Gr. T. Popa », Iaşi, *Feminine Aspects in CamilPetrescu'sNovels*  **3. Lavinia-Magdalena Bănică**,Université de Pitești, *The Art of Persuasion in Romanian OratoricalTexts (XVIIth-XVIIIthcenturies)*  **4. Adelina Beldugan**, Université de Pitești, *The Portrait of the Ideal Woman in Gib I. Mihăescu’s Novels*  **5. Lavinia-Ileana Geambei**, Université de Pitești*, Hypostasesféminines dans le roman* Inocenţii*de IoanaPârvulescu*  **6. Florentina Gabriela Stroe (Didin),**Université de Pitești, *Utopian Representation of Women in LiviuRebreanu's Novel*  **7. DorinaNelaTrifu,**Université de Bucarest, *The Prose of RodicaOjog-Brasoveanu, a Retranscription of Life?* |
| **COMMUNICATION ET ÉTUDES CULTURELLES; ARTS DU SPECTACLE** |
| **Salle 101**  **Modérateurs**: **Gabriela Boangiu**, Institut de Recherches Socio-Humaines « C. S. NicolăescuPlopşor » de l’Académie Roumaine  **Adrian Sămărescu**, Université de Pitești  **1. Pompiliu Alexandru,Cristina Daniela Dinu,** Université« Valahia » de Târgovişte, *Le féminin en perspective : hypostasespsychologiques et culturelles*  **2. Gabriela Boangiu,** Institut de Recherches Socio-Humaines « C. S. NicolăescuPlopşor » de l’Académie Roumaine,*Feminism, Femininity and  RomanianGlossyMagazines*  **3. Daniel Cojanu,** Université « Valahia » de Târgovişte,*Symbols of Femininity in TraditionalCultures*  **4.Mihaela Gabriela Neacşu**,Université de Pitești, *Maria Montessori - A Remarkable Feminine Profile in Pedagogy and a Life Dedicatedto His Majesty, « The Child »*  **5. LiviuPancu,** Université « Valahia » de Târgovişte, *Life and Death – An Eternal Feminine of the TheaterUnrest in Shakespeareʼs Writing*  **6. Dan-NiculaePodaru,**Université de Bucarest, *Fashion, Dress-Code, Uniform*  **7. Adina Pruteanu,** Universitéd’Oradea,*Representations of Women in Romanian ComedyFilmsduringCommunism*  **8. Adrian Sămărescu,** Université de Pitești, *Woman in TraditionalCulture: A FewHypostases*  **Salle 102**  **Modérateurs**: **EcaterinaBalica**, Institut de Sociologie, Académie Roumaine  **SimonaRodat,** Institut ThéologiqueAdventiste, Cernica  **1. EcaterinaBalica,** Institut de Sociologie, AcadémieRoumaine, *Woman as Victim of Violence: An Analysis of Direct and Indirect Techniques of Blaming the Victimused in Romanian Online Media*  **2**. **Anicet Basillua**, Université de Liège, Belgique, Université de Strasbourg, France, *Représentation et signification de la déesse « reine des cieux » à travers la compositiontextuelle de Jr 7, 16-20*  **3. Carmen Dominte**, UniversitéNationale de Musique, Bucarest, *The Representation of the Feminine as Source of Transfictionality*  **4. SimonaRodat,** InstitutThéologiqueAdventiste, Cernica, *Hegemonic Masculinity vs. Hegemonic Femininity: Conceptual and Theoretical Background*  **5. Delia-Maria Radu**, Universitéd’Oradea, *Talkingabout the Feminine in Renaissancetimes*  **6. IoanaSilistraru**, Université de Bucarest, *Models of Gender Perspective in Women’sHealthcare*  **7. Violetta Ştefănescu,** Université Nationale de Musique, Bucarest, *L’Élégance et la magie dans l’interprétationpianistique de Maria JoãoPires*  **8. OleseaȚurcan (Panciuc),**Université de Pitești, *The Correspondence of Nicolaus Olahus with the Batavian and Flemish Humanists* |
| **DIDACTIQUE DU ROUMAIN** |
| **Salle 103**  **Modérateurs**: **Cristina-EugeniaBurtea-Cioroianu**, Université de Craiova  **LoredanaBloju**, Université de Pitești  **1. LoredanaBloju**,Université de Pitești, *Le Rôle des actes de langage au niveau de l'enseignementprimaire*  **2. Cristina-Eugenia Burtea-Cioroianu,** Université de Craiova,*Approaching the Feminine Gender in the Study of Romanian as a Foreign Language*  **3. RuxandraViorela Stan,** Université de Pitești, *Valencesformatives des poèmes  dans l'enseignementprimaire* |
| **LITTÉRATURE FRANÇAISE ET FRANCOPHONE** |
| **Salle 011**  **Modérateur: Diana Lefter, Université de Pitești**  **1. Adriana Apostol**, Université de Pitești, *Traduire*l'amuseur*Marcel Aymé : un exercice de traductionlittéraire*  **2. LailaBenhessou**, Université« Hassan II », Maroc, *Déplacement, interaction et évolution du corpsfémininMarocain dans divers espacesdans*Ni Fleurs Ni Couronnes*de SouadBahéchar*  **3. DjedjiguaBezzouh**, Université Abderrahmane Mira de Bejaia, Algérie, *Littérature féminine maghrébine : représentation et nouvelles significations du féminin*  **4. Yuyuan Guo**, Université Sorbonne Nouvelle Paris 3, France, *L’Oralité et la gestualité du discours romanesque féminin dans l’œuvre de Nothomb*  **5. InkarKuramayeva**, Université de Haute-Alsace, Mulhouse, France, *La représentation des Amazones dans la littérature orientale*  **6. Diana Lefter**, Université de Pitesti, *Féminin et principe générateur dans le mythe. Alcmène dans le mythe de la naissance de Hercule (Plaute, Molière, Giraudoux)*  **7. Ana Maria Mărgescu**, Université de Bucarest, *Voyage et féminité. Le parcours de Flora Tristan*  **8. Doina Tănase**, Université de Pitesti, *Études sur la critique thématique*  **Salle CRU(003)**  **Modérateur: Hugo Amaral,** Université de Coimbra, École Supérieure d’Éducation de Viseu, Portugal  **1. SandaBădulescu**, Université de Pitești, *Les Conceptsd'*intervention *et de* transformation*chez Henri Michaux – uneapprochemétacommunicative*  **2. Daniela-IonelaCovrig**, Université« Babeș-Bolyai » Cluj-Napoca, *Zola et la mode féminine: unicité versus série*  **3. Naglaa Ahmed Fouad**Université de Hélouan, Égypte, *Femmes et sociétés face à "L'innomable" d'après.* Le Nécrophile *(1972) de Gabrielle Wittkop et* Nécrophilia *(2011) de ChérineHanai*  **4. Rim Gamanda**, Université de Sfax, Tunisie, Le Jasmin noir *de WafaGhorbelou. Les échos d’un cri féminin?*  **5. Corina Amelia Georgescu**, Université de Pitești, *L'Image de la femmechez Céline*  **6. Claire Lefèvre**, Université Masaryk de Brno, République tchèque, *Les Assignations du regard dans la mobilité du personnage féminin : l’exemple de la* Symphonie de la faim *de NeelDoff*  **7. Asma Mahiou**, Université d’Alger II, Algérie, *La Femme, un moyen de se dire dans* Lambeaux *de Charles Juliet* |
| **LINGUISTIQUE FRANÇAISE. ÉTUDES CULTURELLES** |
| **Salle 121**  **Modérateur: Pierre Philippe-Meden,** Université Claude Bernard Lyon 1, France  **1. AlisBucur**, Université de Pitești, *Courtehistoire de la beauté en antiquité*  **2. Pierre Philippe-Meden**, Université Claude Bernard Lyon 1, France, *Rita Renoir ou l’incarnation spectaculaire d’un féminin porno-sataniste*  **3. MihaelaMitu**, Université de Pitești, *Le féminin à toute épreuve dans quelques expressions idiomatiques*  **4. Marius OctavianMunteanu**, Université« Dunărea de Jos » deGalați, *Stratégies dissociatives pragma-sémiotiques pour combattre la discrimination des femmes dans le domaine professionnel*  **5. ImeneRedjil**, Université « KasdiMerbah » Ouargla, Algérie, *Inégalité salariale entre les hommes et les femmes en France : Sexisme, dévalorisation ou discrimination légitime ?* |
| **LANGUE ANGLAISE** |
| **Salle *Andrei Bantaş*(116)**  **Modérateurs : Constantin Manea,** Université de Pitești  **SorinaChiper**, Université« Alexandru IoanCuza » de Iași  **1. MădălinaCerban,** Université de Craiova,*The System of Reference in* The Red-headed League *by Arthur Conan Doyle*  **2. SorinaChiper**, Université« Alexandru IoanCuza »deIași, *FemininityvsMasculinity in Outsourced: UsingFilmstoTeachCulture*  **3. Bianca Dabu,** Université de Pitești, *Unadapted English Loanwords in Female Advertising Discourse*  **4. Laura Ionică**, Université de Pitești, *Proverbs and Cultural Diversity*  **5.Constantin Manea,** Université de Pitești, *FurtherRemarks on ExpressingGender in English and in Romanian – Aspects of the InterrelationshipbetweenLanguage and Society*  **6.Matrozi Marin Adina,** Université de Pitești*, The CulinaryVocabulary. National dishes and nationallanguages as constructs of nationalidentities*  **7.BledarToska,**Université« Ismail Quemali » deVlora, Albanie, *A Short Analysis of the* Woman *Representation in Clinton’s and Trump’s Discourses during the 2016 US Presidential Debates* |
| **LITTÉRATURE ANGLAISE; ÉTUDES CULTURELLES** |
| **Salle 004**  **Modérateurs: Amalia Mărășescu,**Université de Pitești  **Alexandra Mărginean**,Université Roumaine-Américaine  **1. CarinaIonelaBrânzilă**, Université « Alexandru Ioan Cuza » de Iași,*Feminism in Children’sLiterature*  **2. Maria Yvonne Băncilă,** Université de Bucarest, *Self-Perceptions of Femininity: Representation vs. Misrepresentation in Christine de Pizan’s*Cité des Dames*(1405)*  **3. Silvia Ciornei**, Université de Pitești, *Poetic Identities in* The Knot*by Ruth Fainlight*  **4. Adela Dumitrescu,** Université de Pitești*, Analysis of the Feminine Discourse in* Pride and Prejudice  **5. AncuțaIonescu**, Université de Pitești, *Iris Murdoch, a PhilosopherWriter*  **6. Amalia Mărășescu,**Université de Pitești*,Representations of Femininity in Lawrence Durrell's* The Alexandria Quartet  **7. Alexandra Mărginean,** UniversitéRoumaine-Américaine, Bucarest, *The Ruined Feminine and QuestionablePerspectives in Paula Hawkins’* The Girl on the Train  **8. Flavian Palade,**Université de Craiova, *Intercultural Communication Between Russian Absolutism and Occidental Liberal Democracy in Joseph Conrad’s* Under Western Eyes  **9. MihaelaPrioteasa**,Université de Craiova,*D.H. Lawrence and Feminism*  **10**. **Alina Ungureanu**, Université de Pitești, *Feminine Characters in Virginia Woolf’s* To The Lighthouse |
| **LITTÉRATURE AMÉRICAINE** |
| **Salle 119**  **Modérateur: Cristina Arsene-Onu**, Université de Pitești  **1. Cristina Arsene-Onu**, Université de Pitești, *Women’s Evolution into Higher Forms of Being in American Literature as Evinced in Nathaniel Hawthorne’s Hester and Phoebe, William Faulkner’s Caddy and John Steinbeck’s Cathy*  **2. Georgiana-Elena Dilă,** Université de Craiova, *ChallengingFaulkner’sFemaleCharacters in* Light in August  **3. Cristina Miron,** Université de Pitești, *The Woman Between Marriage and Independence in Mary W. Freeman’s* A New England Nun  **4.ArmelaPanajoti**, Université « Ismail Quemali » de Vlora, Albanie, *Retrieving the Feminine in Kate Chopin’s* A Pair of Silk Stockings  **5. Tania Peptan,** Université de Craiova, *Re(-)membering Women Throughout Edgar Allan Poe’s Detective Fiction*  **6.Irina Șimanschi**,Université de Craiova*, A Macho’s Perspective on Women. Frailty Versus Domination in Ernest Hemingway’s Works*  **7**. **Diana Stoica**, Université de Bucarest, *titre réservé* |
| **LANGUE ESPAGNOLE**  **LITTÉRATURE ESPAGNOLE ET HISPANOAMÉRICAINE**  **ÉTUDES CULTURELLES HISPANIQUES ET HISPANOAMÉRICAINES** |
| **Salle 117**  **Modérateurs: LaviniaSimilaru**, Université de Craiova  **PatriciaRadu-Buterez**, Université de Bucarest  **1. PatriciaRadu-Buterez**, Université de Bucarest, *Representaciones fonéticas de hablas femeninas*  **2. Lavinia Similaru**, Université de Craiova, *Mujeres honradas, mujeresinmorales en* La de Bringas *de BenitoPérezGaldós*  **3. Sorina-Dora Simion**, Université de Bucarest, *El análisis y la interpretación de las imágenes*  **4.Ruxandra Căpraru**, Université de Bucarest*, Ambigüedad y variación en el usoactual de losfemeninos de las profesionesmilitares en español*  **5. CătălinaConstantinescu**, Université de Pitești, *EstereotiposfemeninosdelMedioevo*  **6. Marina Ivan**, Université de Pitești, *Figurasfemeninas en la evolucion de la novela picaresca*  **7. Diana-Adriana Lefter**, Université de Pitești, *El femenino en la novela de la dictadura. Poder y seduccion en* La Silladelaguila *de Carlos Fuentes* |
| **DIDACTIQUE DU FRANÇAIS** |
| **Salle 121**  **Modérateurs: Fatima Zahra Bouthiba,** Université Hassiba Ben Bouali Chlef, Algérie  **Leila Azdia**, Université Hassiba Ben Bouali Chlef, Algérie  **1. Mohammed Aguidi**, Université Mohamed Premier, Maroc, **Brahim Bel-Mkaddem**, Université Paul Valéry, Montpellier 3, France, *L’analyse du manuel du FLE conçu pour le Tronc Commun du Cycle Secondaire Qualifiant Marocain : l’absence d’un dispositif recommandé pour l’enseignement de la compréhension orale*  **2. Fatima Zahra Bouthiba, Leila Azdia**, Université Hassiba Ben Bouali Chlef, Algérie, *Les représentations des apprenants algériens face à leurs difficultés grammaticales*  **3. Leila Makhlouf**, Université Lounici Ali El Affroun Blida Algérie, *La différence du rapport à l’écrit chez les garçons et les filles du collège :le cas de 4ème année moyenne*  **4. Carmen Nicolescu, Marius-ValeriuGrecu**, Université de Pitesti, *La Méthodologie Montessori dans l'enseignement des langues étrangères aux adultes* |
| **SAMEDI, le 17 juin 2017** |
| **Faculté de Théologie, Lettres, Histoire et Arts, Bâtiment B, 41 Rue Gh. Doja, nr. 41, 10h00-13h00** |
| **LITTÉRATURE ANGLO-SAXONE** |
| **Salle: 116**  **Modérateur: Edith-Hilde Kaiter**, Académie Navale « Mircea cel Bătrân», Constanța  **1.Silvia Ciornei**, Université de Pitești, *Dickensian Representation of FemaleCharacters*  **2. Edith-Hilde Kaiter**, Académie Navale « Mircea cel Bătrân », Constanța, *Postmodernist Feminist Icons: Fay Weldon and Angela Carter*  **3. Cristina Nistor**,UniversitéPolytechnique de Bucarest,*Beatrix Potter, or the British Mother Nature in disguise*  **4. Alina Stegărescu**,Collège National, « Saint Sava »,Bucarest,*The Postmodern Ballad - The Misplaced Displaced vs the Displaced Misplaced:* Down in the Willow Garden *-* Where the Wild Roses Grow  **5. Valentina Stîngă**, Université de Pitești, *The FemaleRevolutionary in Henry James’s* The PrincessCasamassima  **6. Monica Tamaș,** *The Narrative of History in Yoko Tawada’s*Das nackteAuge |
| **LITTÉRATURE FRANÇAISE ET FRANCOPHONE; LITTÉRATURE ITALIENNE** |
| **Salle CRU(003)**  **Modérateur: LilianaVoiculescu, Université de Pitești**  **1. Dalila Abadi**, Université « KasdiMerbah » Ouargla, Algérie, *Femmes algériennes dans l'Histoire: le mythe de Kahina*  **2. Nawel Hamel**, **NadjibaBenazzouz**, Université de Biskra Mohamed Khider, Alegérie, *Le statut de La femme algérienne dans la littérature maghrébine dans :* Au pays des sables *d’Isabelle Eberhardt et* les Femmes d’Alger dans leur appartement *d’AssiaDjebar*  **3. Alexandra-Lidia Ionel**, Université « Babeș-Bolyai », *Réflexions quignardiennes sur la figure mythique de Médée*  **4. Marina Ivan**, Lycée Technologique No.1 Mărăcineni, *L'image de la femme chez Nodier*  **5. AmiraMaguenouche**, Université d’Alger II, Algérie, *Le personnage féminin dans* Le Nom de la Rose *d’Umberto Eco*  **6. Abdellah Maasoum**, Université d’Alger II, Algérie, *La rappresentazione della bellezza-bruttezza femminile nel romanzo “Fosca” di Iginio Ugo Tarchetti*  **7. LuizaSîrbu**, Université de Pitești, *La Force argumentative de l'univers animalier dans le drame de Victor Hugo*  **8. HajerTabakh**, Université de La Manouba, Tunisie, Université de Paris-Sorbonne, France, *Réification et tentative d’émancipation : étude du corps féminin dans les textes de Marie NDiaye*  **9. LilianaVoiculescu**, Université de Pitești, *Féminin et masculin des personnagespouliniens* |
| **LANGAGES DE SPECIALITE ; JURISLINGUISTIQUE (FRANÇAIS, ANGLAIS) ; DIDACTIQUE DE L’ANGLAIS** |
| **Salle: 108**  **Modérateur: Dan MihaiBărbulescu,** Universitéd’Agronomie et de Médecine Vétérinaire, Bucarest  **1. Dan MihaiBărbulescu, IoanaMarielaBărbulescu,** Universitéd’Agronomie et deMédecineVétérinaire, Bucarest, *AgainaboutAnglicisms in the RomanianLanguage. Case Study*  **2. MirelaCosteleanu,** Université de Piteşti, *The Importance of Reading in ESP Classes*  **3.AnamariaSupuran, Amalia Sturza**, Universitéd’Oradea, *Board and Video SeriousGames in the ESP classes– Implications and Challenges*  **4. CorinaVeleanu**, Université Lumière Lyon 2; **AndressaBittencourt**, Université Catholique de Lyon, Institut des Droits de l’Homme, *Violence contre les femmes et « morosité » de la justice* |
| **SAMEDI, le 17 juin 2017, 10h00-13h00;** |
| **Faculté de Théologie, Lettres, Histoire et Arts, Bâtiment B, Salle CRU (003)** |
| ***Table ronde - Didactique du français***  *- L’Approche interculturelle dans l’enseignement des langues étrangères; lacompétence interculturelle*  *- Le français versus l’allemand. Problèmeset solutions*  *- La lecture dans l’enseignement des langues étrangères / du français*  *- Illettrisme - sensibilisation et contrôle*  *- Lestatusde l’anglais après Brexit* |
| **DIMANCHE, le 18 juin 2017** |
| **10h00 – 12h00 – Visite des sites touristiques** (à option)– ville de Pitești, département d’Argeș |